

《英汉植物隐喻的跨文化理解研究》

书籍信息

版次：1

页数：

字数：

印刷时间：2015年04月01日

开本：16开

纸张：胶版纸

包装：平装

是否套装：否

国际标准书号ISBN：9787516160725

内容简介

陈映戎编写的《英汉植物隐喻的跨文化理解研究》以语言认知原理和概念隐喻理论为基础，结合跨文化理解的视角对英语和汉语植物隐喻进行了详细的分类对比分析。同时通过英汉植物隐喻理解状况的调查，分析比较了中国大学的英语学习者和外国中高级水平的汉语学习者对目的语隐喻信息的加工处理方式，探讨了隐喻理解误区产生的认知影响因素。本书结合英汉植物隐喻的自身特点，及学习者的相关认知要素，建构了英汉植物隐喻的跨文化理解模式，以期从语言、文化和思维认知的多重角度推进外语或二语学习者对目的语植物隐喻的理解和学习。本书最后根据植物隐喻理解调查结果及模式构建过程的启示，建设性地提出促进对外汉语隐喻教学的若干举措。

目录

第一章 绪论

第一节 研究背景

第二节 研究目的和研究对象

第三节 研究方法和研究步骤

第四节 研究意义和研究特色

第二章 植物隐喻的工作机制及跨文化理解基础

第一节 植物隐喻的本质认识

一 隐喻本质认识的演变

二 植物隐喻的体验认知本质

第二节 植物隐喻的工作机制

一 基于体验的概念隐喻理论

二 植物隐喻概念域间的映射

第三节 植物隐喻的跨文化理解

一 隐喻理解的本质 第一章 绪论 第一节 研究背景 第二节 研究目的和研究对象 第三节

研究方法和研究步骤 第四节 研究意义和研究特色 第二章

植物隐喻的工作机制及跨文化理解基础 第一节 植物隐喻的本质认识 一

隐喻本质认识的演变 二 植物隐喻的体验认知本质 第二节 植物隐喻的工作机制 一

基于体验的概念隐喻理论 二 植物隐喻概念域间的映射 第三节 植物隐喻的跨文化理解 一

隐喻理解的本质 二 母语与二语隐喻理解能力发展的比较 三

二语植物隐喻理解的跨文化认知要素 第三章 英汉植物隐喻的跨文化对比 第一节

英汉植物隐喻分类对比依据 第二节 植物域映射人域 一 从植物到人的类型 二

从植物到人的外表 三 从植物到人的品性 四 从植物到人的行动 五 从植物到精神心理状态 六 从植物到人名 第三节 植物域映射物域 一 从植物到抽象概念 二 从植物到事物形状 三 从植物到事物状态 四 从植物到其他概念 第四节 动词性和形容词性植物隐喻 第五节 英汉植物隐喻对比总结 第六节 英汉植物隐喻差别形成的影响因素 一 哲学渊源 二 民俗传统 三 英汉构词形式 第四章 英汉植物隐喻理解现状调查 第一节 英汉植物隐喻理解调查设计 一 调查对象 二 调查工具 三 调查步骤和统计方式 第二节 英汉植物隐喻理解调查结果 一 汉语问卷调查结果 二 英语问卷调查结果 第三节 英汉植物隐喻理解调查结果分析 一 汉语植物隐喻理解调查结果分析 二 英语植物隐喻理解调查结果分析 三 英汉植物隐喻理解调查结果比较 第五章 英汉植物隐喻的跨文化理解模式 第一节 跨文化理解模式的定义和特点 一 跨文化理解模式的定义 二 跨文化理解模式的特点 第二节 跨文化理解模式与概念隐喻 第三节 植物隐喻跨文化理解模式的具体构建 一 第一层次：目的语文化背景知识的提供 二 第二层次：已知图式和新信息的接触 三 第三层次：跨文化认知图式的形成和完善 四 第四层次：新理解模式的巩固与拓展 第四节 植物隐喻跨文化理解模式的整体构造特点和价值意义 一 植物隐喻跨文化理解模式的整体形态 二 植物隐喻跨文化理解模式的特点总结 三 植物隐喻跨文化理解模式的价值意义 第六章 模式启发下的汉语隐喻教学举措 第一节 对外汉语的隐喻教学现状 一 国内外二语隐喻教学的进展与特点 二 对外汉语隐喻教学的实践与问题 第二节 隐喻教学中的汉语思维训练 一 汉语思维在隐喻中的体现 二 以隐喻训练汉语思维的方式 第三节 隐喻教学中的汉语文化认知 一 文化认知与隐喻教学 二 隐喻文化教学的方式 第四节 汉语隐喻能力的培养重视 第七章 结语 附录一 汉语植物隐喻附录二 英语植物隐喻附录三 汉语调查问卷附录四 英语调查问卷附录五 访谈记录参考文献后记

[显示全部信息](#)

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

[更多资源请访问www.tushupdf.com](http://www.tushupdf.com)